

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1710/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 1993

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1993/94, του ποσού συνεισφοράς για την εξίσωση των εξόδων αποθεματοποίησης στον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1548/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προβλέπει ότι τα έξοδα αποθεματοποίησης της ζάχαρης και των σιροπίων αποδίδονται κατ' αποκοπή από τα κράτη μέλη·

ότι το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1358/77 του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3042/78⁽⁴⁾, προβλέπει ότι το ποσό της συνεισφοράς για την κοινοτική ζάχαρη υπολογίζεται διαιρώντας το σύνολο των προβλεπόμενων αποδόσεων με την προβλεπόμενη ποσότητα ζάχαρης που θα διατεθεί κατά την εν λόγω περίοδο εμπορίας· ότι το εν λόγω σύνολο των προβλεπόμενων αποδόσεων θα προσαυξάνεται ή θα μειώνεται, κατά περίπτωση, με τις λογιστικές μεταφορές των προηγούμενων περιόδων εμπορίας·

ότι το άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προβλέπει ότι το μηνιαίο ποσό αποδόσεων καθορίζεται από το Συμβούλιο ταυτόχρονα με τις προκύπτουσες τιμές παρεμβάσεως· ότι, για την περίοδο εμπορίας 1993/94, το ποσό αυτό καθορίστηκε σε 0,52 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης·

ότι η αποθεματοποιημένη ποσότητα που πρέπει να ληφθεί υπόψη για την απόδοση των εξόδων αποθεματοποίησης για ένα μήνα, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1358/77, είναι ίση με τον μέσο αριθμητικό όρο των ποσοτήτων που βρίσκονται στην αποθήκη στην αρχή και στο τέλος του εν λόγω μήνα· ότι οι ποσότητες κοινοτικής

ζάχαρης που έχουν αποθεματοποιηθεί κάθε μήνα της περιόδου εμπορίας 1993/94 μπορούν να εκτιμηθούν βάσει των προβλεπόμενων αποθεμάτων στην αρχή αυτής της περιόδου, της μηνιαίας εκτιμώμενης παραγωγής των ποσοτήτων που πιθανώς διατίθενται για την εσωτερική κατανάλωση ή που εξάγονται κατά τον ίδιο αυτό μήνα· ότι το σύνολο των μέσων μηνιαίων αποθεμάτων κατά την περίοδο εμπορίας 1993/94 μπορεί να εκτιμηθεί σε 76 εκατομμύρια περίπου τόνους ζάχαρης, εκφρασμένης σε λευκή ζάχαρη· ότι το σύνολο των αποδόσεων για την κοινοτική ζάχαρη μπορεί, συνεπώς, να εκτιμηθεί σε 397 εκατομμύρια περίπου Ecu για την περίοδο εμπορίας 1993/94· ότι το προβλεπόμενο υπόλοιπο των προηγούμενων περιόδων μπορεί να αποτιμηθεί σε ένα αρνητικό ποσό 62 εκατομμυρίων Ecu· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής του συστήματος αντιστάθμισης των εξόδων αποθεματοποίησης στον τομέα της ζάχαρης προβλέπουν ότι η συνεισφορά καθορίζεται για 100 κιλά λευκής ζάχαρης· ότι η ποσότητα κοινοτικής ζάχαρης που θα διατεθεί, κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 1993/94, για την εσωτερική κατανάλωση ή για εξαγωγή, μπορεί να εκτιμηθεί περίπου σε 13,4 εκατομμύρια τόνους ζάχαρης, εκφρασμένης σε λευκή ζάχαρη· ότι το ποσό της συνεισφοράς για την κοινοτική ζάχαρη είναι, συνεπώς, 3,50 Ecu για 100 κιλά λευκής ζάχαρης·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Ζάχαρης δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:*Άρθρο 1*

Για την περίοδο εμπορίας, το ποσό της συνεισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, καθορίζεται σε 3,5 Ecu για 100 κιλά λευκής ζάχαρης.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 10.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 156 της 25. 6. 1977, σ. 4.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 361 της 23. 12. 1978, σ. 8.